

Uradni list

Evropske unije

C 522



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 64

28. december 2021

Vsebina

II *Sporočila*

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2021/C 522/01	Obvestilo Komisije – Smernice o zaključku operativnih programov, sprejetih za pomoč iz Sklada za evropsko pomoč najbolj ogroženim (2014–2020)	1
---------------	---	---

IV *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2021/C 522/02	Menjalni tečaji eura — 27. december 2021	10
---------------	--	----

INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC

2021/C 522/03	Sheme elektronske identifikacije, priglašene v skladu s členom 9(1) Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu	11
2021/C 522/04	Podatki, ki jih je treba predložiti na podlagi člena 5(2) Ustanovitev evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS) (Uredba (ES) št. 1082/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 (UL L 210, 31. 7. 2006, str. 19))	15
2021/C 522/05	Podatki, ki jih je treba predložiti na podlagi člena 5(2) Ustanovitev evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS) (Uredba (ES) št. 1082/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 (UL L 210, 31. 7. 2006, str. 19))	18

SL

V *Objave*

DRUGI AKTI

Evropska komisija

2021/C 522/06	INFORMATIVNO OBVESTILO – JAVNO POSVETOVANJE – Geografske označbe iz Salvadorja za zaščito kot geografske označbe v Evropski uniji	20
---------------	---	----

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

OBVESTILO KOMISIJE

Smernice o zaključku operativnih programov, sprejetih za pomoč iz Sklada za evropsko pomoč najbolj ogroženim (2014–2020)

(2021/C 522/01)

IZJAVA O OMEJITVI ODGOVORNOSTI:

„To je delovni dokument, ki ga je pripravila Komisija. Na podlagi veljavne zakonodaje EU zagotavlja tehnične smernice za sodelavce in organe, ki sodelujejo v postopku zaključevanja Sklada za evropsko pomoč najbolj ogroženim. Te smernice ne vplivajo na razlago Sodišča in Splošnega sodišča.“

Kazalo

1. SPLOŠNA NAČELA
2. MOŽNOST PREDČASNEGA ZAKLJUČKA
3. ROK ZA SPREMEMBO PROGRAMOV
4. FINANČNO POSLOVODENJE
 - 4.1. Sprostitev obveznosti
 - 4.2. Obračun predhodnega financiranja
 - 4.3. Izračun končne razlike
 - 4.4. Preveliko število rezervacij
5. POROČANJE O IZVAJANJU OB ZAKLJUČKU
6. NEPRAVILNOSTI
 - 6.1. Obravnavanje nepravilnosti v končnem obračunskem letu
 - 6.2. Zneski, ki jih je treba izterjati, in neizterljivi zneski
 - 6.3. Tveganje nepravilnosti, zaradi katerih morajo organi, pristojni za programe, dodatno preverjati odhodke, ki so že bili prijavljeni Komisiji
7. PREDLOŽITEV DOKUMENTOV O ZAKLJUČKU
 - 7.1. Rok za predložitev dokumentov o zaključku
 - 7.2. Spreminjanje dokumentov o zaključku po poteku roka za njihovo predložitev
 - 7.3. Dostopnost dokumentov

8. VSEBINA DOKUMENTOV O ZAKLJUČKU
 - 8.1. Končno poročilo o izvajanju
 - 8.2. Obračuni
 - 8.3. Izjava o upravljanju in letni povzetek
 - 8.4. Revizijsko mnenje in poročilo o nadzoru
9. PLAČILO KONČNE RAZLIKE
10. VPRAŠANJA O ZAKONITOSTI IN PRAVILNOSTI

Operativne programe v okviru Sklada za evropsko pomoč najbolj ogroženim za programsko obdobje od 1. januarja 2014 do 31. decembra 2020, vključno s tistimi, ki so upravičeni do virov REACT-EU, je treba pravočasno in učinkovito zaključiti. Za to so potrebne smernice o tem, kako zaključiti navedene programe v skladu z Uredbo (EU) št. 223/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ ter splošno veljavnimi pravnimi akti, sprejetimi na njeni podlagi.

V smernicah sta upoštevana kriza zaradi pandemije COVID-19 v letih 2020 in 2021, kakršne do zdaj še ni bilo, ter njen vpliv na izvajanje programov.

Namen smernic je državam članicam pomagati pri postopku zaključevanja s pojasnitvijo, kako postopek deluje. V smernicah so zajeti poravnava neporavnanih proračunskih obveznosti EU, in sicer z izplačilom končne razlike v okviru programa državi članici; sprostitev obveznosti ali izterjavo zneskov, ki jih je Evropska komisija neupravičeno izplačala državi članici; in/ali sprostitev obveznosti za končno razliko.

S sistemom letnega preverjanja in potrditve obračunov je bil postopek zaključevanja znatno poenostavljen. Zato bi morale zaključevanje programov temeljiti le na dokumentih, ki se nanašajo na končno obračunsko leto, in na končnem ali zadnjem letnem poročilu o izvajanju.

1. SPLOŠNA NAČELA

Te smernice se uporabljajo za zaključek programov v okviru Sklada za evropsko pomoč najbolj ogroženim v skladu z uredbo o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim za programsko obdobje 2014–2020 ⁽²⁾.

Zaključek programov obsega poravnavo neporavnanih proračunskih obveznosti Unije z izplačilom končne razlike iz programa državi članici ⁽³⁾ in/ali sprostitev obveznosti ali izterjavo vsot, ki jih je Komisija državi članici izplačala neupravičeno. Zaključek programov ne posega v pristojnost Komisije, da naloži finančne popravke.

2. MOŽNOST PREDČASNEGA ZAKLJUČKA

Države članice lahko zahtevajo predčasni zaključek programa, če so izvedle vse dejavnosti v zvezi z izvajanjem programa. V ta namen bi bilo treba kot končno obračunsko leto šteti zgodnejše obračunsko leto od tistega, ki traja od 1. julija 2023 do 30. junija 2024. Če Komisija zahtevo sprejme, mora država članica do 15. februarja leta, ki sledi obravnavanemu obračunskemu letu, predložiti dokumente o zaključku, določene v členu 52 uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim (v nadaljnjem besedilu: dokumenti o zaključku). Predčasni zaključek mora potekati v skladu z vsemi pravili, določenimi za zaključek.

Za programe za hrano in/ali osnovno materialno pomoč (tj. operativne programe tipa I) je treba končno strukturirano raziskavo izvesti leta 2022. Če pa je država članica vse ukrepe programa izvedla pred letom 2022, ji v letu 2022 ni treba izvesti strukturirane raziskave. V tem primeru Komisija izvedbo raziskave priporoča v zadnjem letu razdeljevanja hrane in/ali osnovne materialne pomoči.

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 223/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2014 o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim (UL L 72, 12.3.2014, str. 1).

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 223/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2014 o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim (UL L 72, 12.3.2014, str. 1).

⁽³⁾ Na podlagi člena 138(1) Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo (UL C 384I, 12.11.2019, str. 1) se, kar zadeva izvajanje programov in dejavnosti Unije, prevzetih v sklopu večletnega finančnega okvira za obdobje 2014–2020 ali predhodnih finančnih perspektiv, za Združeno kraljestvo po 31. decembru 2020 še vedno uporablja veljavno pravo Unije, vključno s pravili o finančnih popravkih in potrditvi obračunov, in sicer do zaključka navedenih programov in dejavnosti Unije, razen če skupni odbor sprejme tehnične ukrepe v skladu s členom 138(5) Sporazuma o izstopu. Treba je opozoriti, da se določbe teh smernic, ki se nanašajo na vire REACT-EU, ne uporabljajo za Združeno kraljestvo v skladu s členom 154, peti pododstavek, uredbe o skupnih določbah, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2020/2221 z dne 23. decembra 2020.

3. ROK ZA SPREMEMBO PROGRAMOV

Za zagotovitev pravičnega izvajanja programov in pravočasne priprave na zaključek morajo države članice zahteve za spremembo programa ⁽⁴⁾, vključno s spremembo finančnega načrta, predložiti do septembra 2023. To bo omogočilo sprejetje odločitev pred končnim datumom upravičenosti, 31. decembrom 2023. Edina izjema je predložitev popravljenega finančnega načrta, ki za proračunsko leto 2020 odraža zmanjšani znesek financiranja po uporabi pravila o samodejni sprostitvi obveznosti iz člena 59(1) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim. V tem primeru je treba zahtevek za spremembo programa Komisiji predložiti do 30. junija 2024 ⁽⁵⁾.

Države članice morajo Komisijo obvestiti o vsakršni odločitvi o spremembi elementov iz člena 9(4), prvi pododstavek, uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim ⁽⁶⁾ pred končnim datumom upravičenosti, tj. 31. decembrom 2023.

4. FINANČNO POSLOVODENJE

4.1. Sprostitev obveznosti

Pravilo o samodejni sprostitvi obveznosti iz člena 59(1) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim se uporablja za vse proračunske obveznosti, vključno s tistimi, ki se nanašajo na zadnje leto programskega obdobja (2020).

Obveznosti, ki bodo 15. februarja 2025 oziroma 1. marca 2025, če Komisija podaljša rok ⁽⁷⁾, še vedno odprte, se sprostijo, če Komisija do takrat ne prejme dokumentov o zaključku.

V skladu s členom 6a(1) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim ⁽⁸⁾ je zadnje leto programskega obdobja za programe v okviru Sklada za evropsko pomoč najbolj ogroženim, ki jim lahko države članice dodelijo dodatna sredstva REACT-EU, leto 2021 ali 2022, kot je ustrezno. V skladu s členom 6a(3) navedene uredbe se neporabljene obveznosti v zvezi z dodatnimi sredstvi sprostijo v postopku zaključevanja.

4.2. Obračun predhodnega financiranja

Komisija bo obračunala predhodno financiranje, izplačano državam članicam, najpozneje ob zaključku programa ⁽⁹⁾. To velja tudi za dodatno predhodno financiranje, izplačano iz virov REACT-EU ⁽¹⁰⁾.

Zneske, izplačane kot predhodno financiranje, je treba utemeljiti z upravičenimi odhodki, prijavljenimi najpozneje ob zaključku programa. Kljub temu se lahko obračun predhodnega financiranja začne takoj, ko program prejme najvišji prispevek iz Sklada za evropsko pomoč najbolj ogroženim, določen v sklepu Komisije o odobritvi programa. V tem primeru bo Komisija za obračun predhodnega financiranja uporabila upravičene odhodke, vključene v zahtevek za plačilo. Obračun bo končan šele po potrditvi obračunov.

4.3. Izračun končne razlike

Za zadnje obračunsko leto, tako kot za katero koli drugo obračunsko leto, bo Komisija povrnila 90 % zneska, ki ga država članica zahteva z zahtevkom za vmesno plačilo, in sicer z uporabo stopnje sofinanciranja za upravičene javne odhodke, vključene v zahteve za plačilo, če so v programu na voljo obveznosti. Vpliv REACT-EU na stopnjo sofinanciranja se bo upošteval pri zaključnem izračunu.

Komisija bo določila znesek v breme Sklada za zadnje obračunsko leto, kot je opisano v členu 50 uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim. Člen 50(6) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim določa, da Komisija izračuna znesek v breme Sklada za obračunsko leto na podlagi potrjenih obračunov, pri čemer upošteva zneske iz obračunov in skupni znesek plačil, ki jih je Komisija izvršila v obračunskem letu.

⁽⁴⁾ Člen 9 uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim.

⁽⁵⁾ Člen 61(4) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim.

⁽⁶⁾ Kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2020/559 z dne 23. aprila 2020.

⁽⁷⁾ Člen 59(2) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim.

⁽⁸⁾ Kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2021/177 z dne 10. februarja 2021.

⁽⁹⁾ Člen 44(4) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim.

⁽¹⁰⁾ Člen 6a(4) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2021/177 z dne 10. februarja 2021.

Ko Komisija izračuna znesek v breme Sklada, bo poravnala preostalo razliko predhodnega financiranja.

V skladu s členom 40(2) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim znesek končne razlike, ki se izplača iz Sklada, ne sme presegati najvišjega možnega zneska prispevka iz Sklada, kot je določen v sklepu Komisije o odobritvi operativnega programa.

Znesek za izplačilo/izterjavo, izračunan v skladu z zgoraj pojasnjenimi pravili, bo predstavljal končno razliko programa.

4.4. Preveliko število rezervacij

Preveliko število rezervacij je praksa, s katero države članice Komisiji prijavijo upravičene odhodke, ki presegajo največji prispevek iz Sklada, določen v sklepu Komisije o odobritvi programa.

Zahtevki za plačilo se seštevajo samo v okviru posameznega obračunskega leta, zato se v primeru, da program največji prispevek iz Sklada, določen v sklepu Komisije o odobritvi programa, doseže pred končnim obračunskim letom, odhodki, prijavljeni Komisiji, ki presegajo ta največji prispevek iz Sklada, ne prenesejo v naslednje obračunsko leto.

Organi za potrjevanje lahko torej odločijo, da se zneski, vneseni v njihov računovodski sistem v obračunskem letu, prijavijo Komisiji v naslednjem obračunskem letu ali v končnem obračunskem letu.

Ob upoštevanju zgoraj navedenega in če bi države članice želele imeti odhodke s prevelikim številom rezervacij na voljo v zadnjem obračunskem letu, bi se lahko vzdržale njihovega prijavljanja Komisiji v katerem koli obračunskem letu pred zadnjim obračunskim letom in te odhodke uporabile glede na potrebe programa. Države članice se lahko odločijo za prijavo odhodkov s prevelikim številom rezervacij šele v zadnjem obračunskem letu, razen če jih morajo prijaviti v katerem od prejšnjih obračunskih let, da nadomestijo ugotovljene nepravilne zneske (v mejah prispevka Sklada).

Če odhodki s prevelikim številom rezervacij niso potrebni pred zadnjim obračunskim letom, bi jih morale države članice prijaviti Komisiji šele v zadnjem obračunskem letu, vključno z odhodki, ki so nastali in bili plačani v prejšnjih obračunskih letih ⁽¹¹⁾. Odhodki s prevelikim številom rezervacij, prijavljeni Komisiji v zadnjem obračunskem letu, se bodo ob zaključku in po njem upoštevali za nadomestitev nepravilnih zneskov (prijavljenih v katerem koli obračunskem letu, vključno z zadnjim obračunskim letom), ki bi bili odkriti pozneje. Brez poseganja v člen 56(7) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim lahko države članice nepravilne zneske, ki se odkrijejo po predložitvi obračunov za končno obračunsko leto/po zaključku, nadomestijo z uporabo odhodkov s prevelikim številom rezervacij.

5. POROČANJE O IZVAJANJU OB ZAKLJUČKU

V skladu s členom 2 Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1255/2014 ⁽¹²⁾ mora končno poročilo o izvajanju, izdano ob zaključku, vsebovati naslednji postavki:

- informacije o izvajanju programa s sklicevanjem na skupne kazalnike, uporabljene za delno ali v celoti končane dejavnosti;
- informacije in oceno ukrepov, ki upoštevajo načela iz členov 5(6), 5(11) in po potrebi člena 5(13) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim.

Podatki v končnem poročilu o izvajanju se morajo nanašati le na to, kar je bilo razdeljeno z dejavnostmi, ki so podprte v okviru programa, do 31. decembra 2023. Hrana ali osnovna materialna pomoč, ki je bila kupljena, vendar ni bila razdeljena do konca leta 2023, ne sme biti vključena v končno poročilo o izvajanju.

Poleg tega morajo države članice, v katerih se izvajajo operativni programi socialnega vključevanja najbolj ogroženih oseb (operativni program tipa II), zagotoviti:

- podatke o kazalnikih za posamezne programe in količinsko opredeljene ciljne vrednosti,

⁽¹¹⁾ Države članice lahko zahtevajo predčasen zaključek, če so izvedle vse dejavnosti, povezane z izvajanjem programa. V teh primerih se za končno obračunsko leto programa šteje zgodnejše obračunsko leto (pred obdobjem med 1. julijem 2023 in 30. junijem 2024).

⁽¹²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1255/2014 z dne 17. julija 2014 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 223/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim z določitvijo vsebine letnih in končnih poročil o izvajanju, vključno s seznamom skupnih kazalnikov (UL L 337, 25.11.2014, str. 34).

- informacije o spremembah kazalnikov rezultatov,
- informacije in oceno napredka pri doseganju posebnih ciljev programa.

6. NEPRAVILNOSTI

Obračuni za vsako obračunsko leto, vključno s končnim letom, morajo vključevati:

- preklicane in izterjane zneske med obračunskim letom;
- zneske, ki jih je treba izterjati na koncu obračunskega leta; ter
- neizterljive zneske ⁽¹³⁾.

Oblika za poročanje o preklicih in izterjavah, zneskih, ki jih je treba izterjati, in neizterljivih zneskih je določena v vzorcu v Prilogi V k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2015/341 ⁽¹⁴⁾ (Dodatki 2, 3 in 4).

Države članice morajo navesti razdelitev zneskov, ki so bili preklicani in izterjani med obračunskim letom, in zneskov, ki še niso bili izterjani, na koncu obračunskega leta v obračunskem letu, v katerem so prijavile ustrezne izdatke.

6.1. Obravnavanje nepravilnosti v končnem obračunskem letu

Ker po končnem zahtevku za vmesno plačilo, ki mora biti predloženo do 31. julija 2024, Komisiji ni mogoče predložiti naknadnih zahtevkov za plačilo, morajo biti vsi potrebni odbitki (ne glede na to, da se morda nanašajo na odhodke, prijavljene v predhodnih obračunskih letih) izvedeni v obračunih za končno obračunsko leto ter sporočeni v Dodatku 5 vzorca za obračune.

V skladu s členom 49(2) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim se lahko država članica odloči, da iz obračunov za končno obračunsko leto izključi odhodke, če se v tem času ocenjuje njihova zakonitost in pravilnost. Če se pozneje ugotovi, da so ti odhodki zakoniti in pravilni, jih ni mogoče ponovno prijaviti, ker ne bo poznejših zahtevkov za vmesno plačilo, kamor bi jih vključili.

6.2. Zneski, ki jih je treba izterjati, in neizterljivi zneski

V obračunih za končno obračunsko leto lahko države članice sporočajo zneske, ki jih je treba izterjati, in neizterljive zneske, ki se nanašajo na odhodke, prijavljene ne le v predhodnih obračunskih letih, temveč tudi v končnem obračunskem letu ⁽¹⁵⁾. Države članice lahko v obračunih za končno obračunsko leto sporočijo tudi zneske, ki so zneski, ki jih je treba izterjati, ali neizterljivi zneski postali po koncu končnega obračunskega leta, vendar pred predložitvijo dokumentov o zaključku ⁽¹⁶⁾.

Komisija bo zneske, sporočene kot zneske, ki jih je treba izterjati, in neizterljive zneske izključila iz izračuna končne razlike ⁽¹⁷⁾.

Komisija bo odločila, ali naj se sporočeni zneski povrnejo iz proračuna Unije, na podlagi rezultata postopka izterjave in/ali ocene Komisije glede neizterljivih zneskov v skladu s postopkom iz Delegirane uredbe Komisije (EU) 2016/1986 ⁽¹⁸⁾. Zneske, ki so navedeni v Dodatkih 3 in 4 k obračunom in so povezani z odhodki, prijavljenimi v končnem obračunskem letu, je treba vključiti v stolpec A Dodatka 1 izkazov, da se omogoči njihovo morebitno prihodnje povračilo iz proračuna EU, dokler ne bodo znani rezultati s tem povezanih postopkov ali ocen.

⁽¹³⁾ Člen 49(1), točka (b), uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim.

⁽¹⁴⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/341 z dne 20. februarja 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (EU) št. 223/2014 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z vzorci za predložitev nekaterih informacij Komisiji (UL L 60, 4.3.2015, str. 1).

⁽¹⁵⁾ Države članice tako lahko izkoristijo možnost, da zneske, ki jih je treba izterjati, prijavijo kot neizterljive zneske ob zaključku ali po zaključku za zneske, ki jih je treba izterjati, v povezavi s končnim obračunskim letom programskega obdobja.

⁽¹⁶⁾ Sveženj zagotovil za končno obračunsko leto.

⁽¹⁷⁾ Če je končna razlika pozitivna, bo znesek, ki ga je treba izplačati ali obračunati, nižji, če gre pri končni razliki za izterjavo, pa bo znesek, ki ga je treba izterjati, višji.

⁽¹⁸⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/1986 z dne 30. junija 2016 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 223/2014 Evropskega parlamenta in Sveta glede pogojev in postopkov za določanje, ali države članice povrnejo neizterljive zneske v zvezi s Skladom za evropsko pomoč najbolj ogroženim (UL L 306, 15.11.2016, str. 1).

Država članica bi morala Komisijo čim prej obvestiti o izidu tekočega postopka izterjave.

Če država članica sklene, da bi morali neizterljivi zneski bremeniti proračun EU, bi morala Komisiji predložiti zahtevo za potrditev tega sklepa z obrazcem iz Priloge k Delegirani uredbi Komisije (EU) 2016/1986 ⁽¹⁹⁾. Komisija bo določila, ali bi morali neizterljivi zneski bremeniti proračun EU v skladu s pravili, določenimi v členu 3 Delegirane uredbe. To se nanaša na neizterljive zneske, vključene v Dodatek 4 („neizterljivi zneski“) izkazov programa iz Priloge V k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2015/341, ter zneske, vključene v Dodatek 3 („zneski, ki jih je treba izterjati“) iste priloge kot za zneske, ki jih je treba izterjati in ki lahko postanejo neizterljivi zneski po predložitvi obračunov za končno obračunsko leto.

6.3. Tveganje nepravilnosti, zaradi katerih morajo organi, pristojni za programe, dodatno preverjati odhodke, ki so že bili prijavljeni Komisiji

Če je odkrito tveganje nepravilnosti, zaradi katerih morajo organi, pristojni za program, dodatno preverjati odhodke, ki so že bili prijavljeni Komisiji, morajo nacionalni organi spoštovati naslednje roke:

- za odhodke, ki se odštejejo od obračunov katerega koli obračunskega leta pred končnim obračunskim letom v skladu s členom 49(2) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim, je treba dodatno preverjanje zaključiti pravočasno, da se omogoči prijava odhodkov najpozneje v končnem zahtevku za vmesno plačilo, za katerega je rok za predložitev 31. julij 2024;
- v primeru tveganja nepravilnosti, zaradi katerih so potrebna dodatna preverjanja odhodkov, prijavljenih v končnem obračunskem letu, je treba odločitev o njihovi zakonitosti in pravilnosti ter torej odločitev, ali naj se ti odhodki ohranijo ali odštejejo od obračunov za končno obračunsko leto, sprejeti ob predložitvi obračunov, rok za predložitev katerih je 15. februar 2025 oziroma 1. marec 2025, če ga Komisija podaljša.

7. PREDLOŽITEV DOKUMENTOV O ZAKLJUČKU

7.1. Rok za predložitev dokumentov o zaključku

Države članice morajo dokumente o zaključku predložiti do 15. februarja 2025 ⁽²⁰⁾. Komisija lahko ta rok na zahtevo zadevne države članice v skladu s členom 63(7) finančne uredbe ⁽²¹⁾ podaljša do 1. marca 2025.

Komisija bo samodejno sprostila del še odprtih obveznosti, če kateri koli od dokumentov o zaključku ni bil predložen Komisiji do 15. februarja 2025 (ali do 1. marca 2025, če Komisija podaljša rok) ⁽²²⁾. V teh primerih bo zaključek programa izveden na podlagi razpoložljivih informacij.

Nepredložitev katerega koli dokumenta o zaključku lahko kaže resne pomanjkljivosti sistema upravljanja in nadzora programa, kar ogroža prispevek EU, že izplačan za program. V teh primerih se lahko Komisija odloči naložiti finančni popravek.

7.2. Spreminjanje dokumentov o zaključku po poteku roka za njihovo predložitev

Države članice po roku za predložitev ne smejo spreminjati nobenega dokumenta o zaključku, razen kadar Komisija zahteva spremembo ali v primerih administrativnih napak.

⁽¹⁹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/1986 z dne 30. junija 2016 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 223/2014 Evropskega parlamenta in Sveta glede pogojev in postopkov za določanje, ali države članice povrnejo neizterljive zneske v zvezi s Skladom za evropsko pomoč najbolj ogroženim (UL L 306, 15.11.2016, str. 1).

⁽²⁰⁾ Člena 48 in 52(1) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim in člen 63(5) finančne uredbe.

⁽²¹⁾ Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 (UL L 193, 30.7.2018, str. 1).

⁽²²⁾ Člen 59(2) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim.

7.3. Dostopnost dokumentov

V skladu s členom 51(1) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim se obdobje, v katerem morajo biti dokumenti na voljo, lahko prekine bodisi v primeru pravnih postopkov bodisi na ustrezno utemeljeno zahtevo Komisije.

8. VSEBINA DOKUMENTOV O ZAKLJUČKU

8.1. Končno poročilo o izvajanju

V skladu s členom 13(6) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim mora končno poročilo o izvajanju vsebovati vse informacije, zahtevane s členom 2 Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1255/2014 ⁽²³⁾.

Informacije, vključene v poročilo o finančnem izvajanju, morajo biti skladne s končnim poročilom o nadzoru, izjavo o zaključku in končnim izkazom odhodkov.

V skladu s členom 13(5) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim bo Komisija preučila končno poročilo o izvajanju in državi članici svoje pripombe sporočila v petih mesecih od datuma prejema. Če Komisija v tem roku ne predloži pripomb, se poročilo šteje za sprejeto.

Države članice bodo imele na voljo dva meseca, da se odzovejo na pripombe Komisije h končnemu poročilu o izvajanju. Komisija lahko na zahtevo države članice ta rok podaljša za dodatna dva meseca. Končno poročilo o izvajanju bo sprejeto, če Komisija nima pripomb ali če so bile vse pripombe Komisije ustrezno rešene.

8.2. Obračuni

Tako kot za katero koli drugo leto morajo obračuni za končno obračunsko leto vključevati informacije, opredeljene v členu 49(1) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim. Struktura obračunov je določena v Prilogi V k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2015/341 ⁽²⁴⁾.

Pregled in potrditev obračunov za končno obračunsko leto poteka v skladu z istimi pravili, kot so določena za pregled in potrditev obračunov za katero koli drugo obračunsko leto.

Komisija bo sledila postopkom za pregled in potrditev obračunov za končno obračunsko leto in državo članico do 31. maja 2025 obvestila, ali so po njenem mnenju obračuni popolni, natančni in verodostojni ⁽²⁵⁾.

8.3. Izjava o upravljanju in letni povzetek

Tako kot za vsa obračunska leta je struktura izjave o upravljanju za končno obračunsko leto določena v Prilogi I k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2015/1386 ⁽²⁶⁾.

8.4. Revizijsko mnenje in poročilo o nadzoru

Tako kot za vsa obračunska leta je struktura revizijskega mnenja za končno obračunsko leto določena v Prilogi III k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2015/1386.

Tako kot za vsa obračunska leta je struktura poročila o nadzoru za končno obračunsko leto določena v Prilogi IV k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2015/1386.

⁽²³⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1255/2014 z dne 17. julija 2014 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 223/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim z določitvijo vsebine letnih in končnih poročil o izvajanju, vključno s seznamom skupnih kazalnikov (UL L 337, 25.11.2014, str. 34).

⁽²⁴⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/341 z dne 20. februarja 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (EU) št. 223/2014 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z vzorci za predložitev nekaterih informacij Komisiji (UL L 60, 4.3.2015, str. 1).

⁽²⁵⁾ Člen 50 uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim.

⁽²⁶⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1386 z dne 12. avgusta 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (EU) št. 223/2014 Evropskega parlamenta in Sveta glede vzorcev za izjavo o upravljanju, revizijsko strategijo, revizijsko mnenje in letno poročilo o nadzoru (UL L 214, 13.8.2015, str. 9).

Poročilo o nadzoru za končno obračunsko leto mora vključevati tudi:

- informacije o neodpravljenih pomanjkljivostih, ki izhajajo iz revizij, opravljenih s strani Komisije ali Evropskega računskega sodišča, bi morale biti zagotovljene v oddelku 8 poročila o nadzoru („Druge informacije“);
- zagotovilo o zanesljivosti podatkov v zvezi s kazalniki.

Nacionalni revizijski organi morajo v poročilu o nadzoru za končno obračunsko leto ugotoviti, da so podatki v zvezi s kazalniki zanesljivi. Zagotoviti morajo tudi končno oceno ključne zahteve 6: „Zanesljiv sistem za zbiranje, zajemanje in hrambo podatkov za namene spremljanja, vrednotenja, finančnega upravljanja, preverjanja in revizije“ iz Priloge II, tabela 1, k Delegirani uredbi Komisije (EU) št. 532/2014 ⁽²⁷⁾. Ta končna ocena mora vključevati zlasti potrditev, da so zbrani podatki, sporočeni Komisiji, pravilni.

9. PLAČILO KONČNE RAZLIKE

Plačilo končne razlike se izvede najpozneje tri mesece po potrditvi obračunov za končno obračunsko leto ali en mesec po prejemu končnega poročila o izvajanju, kar je pozneje ⁽²⁸⁾.

To ne posega v pristojnost Komisije, da prekine rok za končno plačilo ali začasno ustavi plačilo.

10. VPRAŠANJA O ZAKONITOSTI IN PRAVILNOSTI

Komisija lahko vprašanja o zakonitosti in pravilnosti z odhodki povezanih transakcij iz potrjenih obračunov izrazi po plačilu končne razlike in zaključku programa.

Zaključek programa ne posega v pristojnost Komisije, da naloži finančne popravke v skladu s členoma 55 in 56 uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim.

⁽²⁷⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 532/2014 z dne 13. marca 2014 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 223/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim (UL L 148, 20.5.2014, str. 54).

⁽²⁸⁾ Člen 52(2) uredbe o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim.

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE
UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura ⁽¹⁾

27. december 2021

(2021/C 522/02)

1 euro =

Valuta		Menjalni tečaj	Valuta		Menjalni tečaj
USD	ameriški dolar	1,1312	CAD	kanadski dolar	1,4529
JPY	japonski jen	129,79	HKD	hongkonški dolar	8,8246
DKK	danska krona	7,4362	NZD	novozelandski dolar	1,6660
GBP	funt šterling	0,84330	SGD	singapurski dolar	1,5354
SEK	švedska krona	10,3250	KRW	južnokorejski won	1 343,60
CHF	švicarski frank	1,0396	ZAR	južnoafriški rand	17,5609
ISK	islandska krona	147,40	CNY	kitajski juan	7,2087
NOK	norveška krona	10,0405	HRK	hrvaška kuna	7,5025
BGN	lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	16 081,55
CZK	češka krona	25,139	MYR	malezijski ringit	4,7318
HUF	madžarski forint	370,22	PHP	filipinski peso	56,830
PLN	poljski zlot	4,6050	RUB	ruski rubelj	83,2088
RON	romunski leu	4,9498	THB	tajski bat	37,963
TRY	turška lira	12,8099	BRL	brazilski real	6,4157
AUD	avstralski dolar	1,5685	MXN	mehiški peso	23,3216
			INR	indijska rupija	84,8105

⁽¹⁾ Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC

**Scheme elektronske identifikacije, priglašene v skladu s členom 9(1) Uredbe (EU) št. 910/2014
Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske
transakcije na notranjem trgu ⁽¹⁾**

(2021/C 522/03)

Naslov sheme	Sredstva elektronske identifikacije v priglašeni shemi	Država članica prihlasiteljica	Raven zanesljivosti	Organ, pristojen za shemo	Datum objave v Uradnem listu EU
nemška elektronska identifikacija, ki temelji na razširjenem nadzoru dostopa	nacionalna osebna izkaznica elektronsko dovoljenje za prebivanje e-osebna izkaznica za državljane Unije in državljane EGP	Zvezna republika Nemčija	visoka	Zvezno ministrstvo za notranje zadeve Alt-Moabit 140 10557 Berlin DGI2@bmi.bund.de +49 30186810	26.9.2017 14.12.2020
SPID – javni sistem digitalne identitete	Sredstva SPID eID zagotavljajo: — Aruba PEC S.p.A. — Namirial S.p.A. — InfoCert S.p.A. — In.Te.S.A. S.p.A. — Poste Italiane S.p.A. — Register S.p.A. — Sielte S.p.A. — Telecom Italia Trust Technologies S.r.l.	Italija	visoka srednja nizka	AgID – Agencija za digitalno Italija Viale Liszt 21 00144 Rim eidas-spida@agid.gov.it +39 0685264407	10.9.2018
	— Lepida S.p.A.				13.9.2019
sistem nacionalne identifikacije in avtentifikacije (NIAS)	osebna izkaznica (eOI)	Republika Hrvaška	visoka	Ministrstvo za javno upravo, republika Hrvaška Maksimirska 63 10000 Zagreb e-gradjani@uprava.hr	7.11.2018
estonska eID: osebna izkaznica estonska eID: izkaznica o dovoljenju za bivanje estonska eID: digitalna osebna izkaznica estonska eID: izkaznica o dovoljenju za bivanje estonska eID: mobilna osebna izkaznica (Mobii-ID) estonska eID: digitalna osebna izkaznica	— osebna izkaznica — izkaznica o dovoljenju za bivanje — digitalna osebna izkaznica — digitalna izkaznica o e-prebivališču — mobilna osebna izkaznica (Mobii-ID) — diplomatska osebna izkaznica	Republika Estonija	visoka	Odbor za policijo in mejno stražo Pärnu mnt 139 15060 Talin eid@politsei.ee +372 6123000	7.11.2018

⁽¹⁾ UL L 257, 28.8.2014, str. 73.

Naslov sheme	Sredstva elektronske identifikacije v priglašeni shemi	Država članica priglasiteljica	Raven zanesljivosti	Organ, pristojen za shemo	Datum objave v Uradnem listu EU
estonska eID: digitalna izkaznica o e-prebivališču estonska eID: mobilna osebna izkaznica (Mobil-ID) estonska eID: diplomatska osebna izkaznica					
Documento Nacional de Identidad electrónico (DNIe)	španska osebna izkaznica (DNIe)	Kraljevina Španija	visoka	Ministrstvo za notranje zadeve Kraljevina Španija C/ Julián González Segador, s/n 28043 Madrid divisiondedocumentacion@policia.es	7.11.2018
luksemburška nacionalna osebna izkaznica (e-osebna izkaznica)	luksemburška e-osebna izkaznica	Veliko vojvodstvo Luksemburg	visoka	Ministrstvo za notranje zadeve BP 10 L-2010 Luxembourg minint@mi.etat.lu secretariat@ctie.etat.lu +352 24784600	7.11.2018
belgijska shema elektronske identifikacije FAS/elektronske izkaznice	belgijska elektronska izkaznica za državljane elektronska izkaznica za tujce	Kraljevina Belgija	visoka	Federalna služba za politiko in podporo Simon Bolivarlaan 30 1000 Bruselj eidas@bosa.fgov.be	27.12.2018
Cartão de Cidadão (CC)	portugalska nacionalna osebna izkaznica (e-osebna izkaznica)	Portugalska republika	visoka	AMA – Agencija za modernizacijo uprave Rua de Santa Marta 55, 3º 1150 - 294 Lizbona ama@ama.pt +351 217231200	28.2.2019
GOV.UK Verify	sredstva eID GOV.UK Verify zagotavljajo: — za Barclays: — Experian — Poštni uradi — SecureIdentity — Digidentity	Združeno kraljestvo	srednja nizka	Digitalna služba vlade The White Chapel Building 10 Whitechapel High St London E1 8QS eidas-support@digital.cabinet-office.gov.uk +44 78585008654	2.5.2019

Naslov sheme	Sredstva elektronske identifikacije v priglašeni shemi	Država članica priglasiteljica	Raven zanesljivosti	Organ, pristojen za shemo	Datum objave v Uradnem listu EU
italijanska e-osebna izkaznica na podlagi nacionalne osebne izkaznice (CIE)	Carta di Identità Elettronica (CIE)	Italija	visoka	Ministrstvo za notranje zadeve Piazza del Viminale 1 00184 Rim segreteria.servizidemografi ci@interno.it +39 0646527751	13.9.2019
nacionalni identifikacijski sistem Češke republike	češka e-osebna izkaznica	Češka republika	visoka	Ministrstvo za notranje zadeve Češke republike Nad Štolou 936/3 p. p. 21 170 34 Praga 7 eidas@mvcrcz	13.9.2019
nizozemski okvir zaupanja za elektronsko identifikacijo (Afsprakenstelsel Elektronische Toegangsdienssten)	sredstva, izdana v skladu z eHerkenning (za podjetja)	Kraljevina Nizozemska	visoka srednja	Ministrstvo za notranje zadeve in Odnosi Kraljevine – Logius p. p. 96810 2509 JE Den Haag info@eherkenning.nl	13.9.2019
slovaška shema elektronske identifikacije (eID):	slovaška e-osebna izkaznica	Slovaška republika	visoka	Urad namestnika predsednika Slovaške republike za naložbe in informatizacijo Štefánikova 15 811 05 Bratislava eidas@vicepremier.gov.sk +421 220928177	18.12.2019
latvijska shema elektronske identifikacije (eID):	eID karte eParaksts karte eParaksts karte+ eParaksts	Latvija	visoka srednja	Urad za državljanstvo in migracije (OCMA) Ministrstva za notranje zadeve Republike Latvije Čiekurkalna 1. līnija 1 k-3 LV-1026, Rīga rigas.1.nodala@pmlp.gov.lv Latvijski državni center za radio in televizijo (LVRTC) Ērgļu iela 14 Rīga LV-1012 eparaksts@eparaksts.lv	18.12.2019
belgijska shema elektronske identifikacije FAS/itsme®	mobilna aplikacija itsme®	Kraljevina Belgija	visoka	Federalna služba za politiko in podporo Simon Bolivarlaan 30 1000 Bruselj eidas@bosa.fgov.be	18.12.2019

Naslov sheme	Sredstva elektronske identifikacije v priglašeni shemi	Država članica priglasiteljica	Raven zanesljivosti	Organ, pristojen za shemo	Datum objave v Uradnem listu EU
danska shema elektronske identifikacije (NemID)	kartica ključ NemID mobilna aplikacija NemID žeton za dostop NemID NemID na strojni opremi interaktivni glasovni odziv NemID Magna kartica NemID (kartica ključ)	Kraljevina Danska	srednja	Agencija za digitalizacijo pri ministrstvu za finance Landgreven 4 1017 København K digst@digst.dk +45 33925200	8.4.2020
Chave Móvel Digital (CMD)	Digitalni mobilni ključ (mobilna elektronska identifikacija)	Portugalska republika	visoka	AMA – Agencija za modernizacijo uprave Rua de Santa Marta 55 3º 1150 - 294 Lizbona ama@ama.pt +351 217231200	8.4.2020
litovska shema elektronske identifikacije (eID): (ATK - <i>Asmens tapatybės kortelė</i>)	litovska nacionalna osebna izkaznica	Republika Litva	visoka	Ministrstvo za notranje zadeve Republike Litve Šventaragio g. 2 Vilnius LT-01510 bendrasisd@vrn.lt +370 52717130	21.8.2020
nizozemska shema elektronske identifikacije (DigiD)	DigiD	Kraljevina Nizozemska	srednja visoka	Odnosi Kraljevine – Logius Postbus 96810 2509 JE Haag logiussecretariaatproductie huis@logius.nl	21.8.2020
malteška shema elektronske identifikacije (eID): (Identity Malta)	elektronska osebna izkaznica (e-osebna izkaznica), dokument za prebivanje (izkaznica e-RP)	Republika Malta	visoka	Identity Malta Castagna Building Valley Road, Msida enquiries@identitymalta.com +356 25904900	10.12.2021
francoska shema elektronske identifikacije (FranceConnect + /The Digital Identity La Poste)	L'Identité numérique La Poste (La Poste Mobile App)	Francoska republika	srednja	DINUM (medresorska direkcija za digitalizacijo) 20 avenue de Ségur 75007 PARIS eidas@franceconnect.gouv.fr	10.12.2021

Podatki, ki jih je treba predložiti na podlagi člena 5(2) Ustanovitev evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS)

(Uredba (ES) št. 1082/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 (UL L 210, 31. 7. 2006, str. 19))

(2021/C 522/04)

I.1) Ime, naslov in kontaktna oseba

Registrirano ime: Deutsch-polnischer Geopark Muskauer Faltenbogen EVTZ mbH

Polsko-Niemiecki Geopark Łuk Mużakowa EUWT z o.o.

Registrirani sedež: Alte Ziegelei, Klein Kölzig, 03159 Neiße-Malxetal, Nemčija

Kontaktna oseba: Olaf Lalk

Spletni naslov združenja: <https://www.muskauer-faltenbogen.de/>

I.2) Trajanje združenja

Trajanje združenja: nedoločen čas

Datum registracije: 5. november 2021

Datum objave: 24. november 2021

II. CILJI

Glavni namen EZTS Geopark Muskauer Faltenbogen je usklajevanje, omogočanje in spodbujanje nemško-poljskega čezmejnega sodelovanja med člani EZTS, kar koristi trajnostnemu razvoju območja geoparka Muskauer Faltenbogen. EZTS geopark Muskauer Faltenbogen opravlja tudi vrsto nalog, s čimer krepi ekonomsko, socialno in teritorialno kohezijo EU.

Te naloge, ki so odvisne od razpoložljivih finančnih sredstev, obsegajo:

- a) izpolnjevanje obveznosti, ki izhajajo iz članstva v mrežah European Geoparks Network (EGN) in Global Geoparks Network (GGN), npr. plačilo članarin, redno poročanje in sodelovanje v teh mrežah;
- b) predstavljanje nemško-poljskega geoparka Muskauer Faltenbogen v svetu;
- c) priprava načrtov, konceptov in strategij za geoznanstveno in splošno izobraževanje o okolju, namenjeno zlasti otrokom in mladim, ter za geoturistično infrastrukturo;
- d) spodbujanje miru za trajnostni razvoj geoparka Muskauer Faltenbogen;
- e) ozaveščanje in izobraževanje ter izvajanje nemško-poljskih projektov na teh področjih, in sicer samostojno ali v sodelovanju s tretjimi stranmi, ter sodelovanje pri geološkem in zgodovinskem dokumentiranju za trajnostni razvoj geoparka;
- f) sodelovanje pri zaščiti geološke in kulturne dediščine, krajine in žive narave;
- g) pridobivanje finančnih sredstev, vključno z vlogami in zahtevki za izplačilo financiranja, ki jih vlagajo EZTS Geopark Muskauer Faltenbogen in njegovi člani za opravljanje nalog EZTS;
- h) gospodarske dejavnosti izključno za trženje EZTS Geopark Muskauer Faltenbogen, če skupščina tako sklene, in v takšni meri, kot jo skupščina določi.

III. DODATNE PODROBNOSTI O IMENU ZDRUŽENJA

Krajšava ali kratica imena:

Poljska: „EUWT z o.o. Geopark Łuk Mużakowa“

Nemška: „EVTZ mbH Geopark Muskauer Faltenbogen“

IV. ČLANI

IV.1) **Skupno število članov združenja:** 14

IV.2) **Državi članov združenja:** Poljska in Nemčija

IV.3) **Podatki o članih**

Uradno ime: občina Brody

Poštni naslov: Rynek 2, 68-343 Brody, Poljska

Spletni naslov: <https://brody.pl>

Vrsta člana: lokalni organ

Uradno ime: občina Łęknica

Poštni naslov: ul. Żurawska 1, 68-208 Łęknica, Poljska

Vrsta člana: lokalni organ

Uradno ime: občina Przewóz

Poštni naslov: pl. Partyzantów 1, 68-132 Przewóz, Poljska

Vrsta člana: lokalni organ

Uradno ime: občina Trzebieł

Poštni naslov: ul. Żarska 41, 68-212 Trzebieł, Poljska

Spletni naslov: <https://www.trzebieł.pl>

Vrsta člana: lokalni organ

Uradno ime: občina Tuplice

Poštni naslov: ul. Mickiewicza 27, 68-219 Tuplice, Poljska

Spletni naslov: <https://tuplice.pl>

Vrsta člana: lokalni organ

Uradno ime: mesto Żary

Poštni naslov: Rynek 1, 68-200 Żary, Poljska

Spletni naslov: <https://www.zary.pl>

Vrsta člana: lokalni organ

Uradno ime: občina Żary

Poštni naslov: al. Jana Pawła II 6, 68-200 Żary, Poljska

Spletni naslov:

Vrsta člana: lokalni organ

Uradno ime: vojvodstvo Lubuskie

Poštni naslov: ul. Podgórna 7, 65-057 Zielona Góra, Poljska

Spletni naslov: <https://www.lubuskie.pl>

Vrsta člana: regionalni organ

Uradno ime: občina Neiße-Malxetal (Dolina Nysa-Małksa)

Poštni naslov: Muskauer Straße 8, 03159 Neiße-Malxetal, Nemčija

Spletni naslov: <https://www.neisse-malxetal.de>

Vrsta člana: lokalni organ

Uradno ime: občina Felixsee (Felixsowy Jazor)

Poštni naslov: Forster Straße 8, 03159 Döbern, Nemčija

Spletni naslov: <https://www.amt-doebern-land.de>

Vrsta člana: lokalni organ

Uradno ime: okrožje Spree-Neiße (Wokrejs Sprjewja-Nysa)

Poštni naslov: Heinrich-Heine-Straße 1, 03149 Forst (Lausitz), Nemčija

Spletni naslov: <https://www.lkspn.de>

Vrsta člana: regionalni organ

Uradno ime: občina Gablenz (Gablenc)

Poštni naslov: Dorfstraße 19, 02953 Gablenz, Nemčija

Spletni naslov: <https://gablenz-online.de>

Vrsta člana: lokalni organ

Uradno ime: mesto Weißwasser/O. L. (Běla Woda)

Poštni naslov: Marktplatz, 02943 Weißwasser, Nemčija

Spletni naslov: <http://www.weisswasser.de>

Vrsta člana: lokalni organ

Uradno ime: okrožje Görlitz (Wokrjes Zhorjelc)

Poštni naslov: Bahnhofstraße 24, 02826 Görlitz, Nemčija

Spletni naslov: <https://www.kreis-goerlitz.de>

Vrsta člana: regionalni organ

Podatki, ki jih je treba predložiti na podlagi člena 5(2) Ustanovitev evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS)

(Uredba (ES) št. 1082/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 (UL L 210, 31. 7. 2006, str. 19))

(2021/C 522/05)

I.1) Ime, naslov in kontaktna oseba

Registrirano ime: Euregio Connect mbH

Registrirani sedež: Innsbruck, Avstrija

Kontaktna oseba: Florian Phleps

Spletni naslov združenja: www.tirolwerbung.at

I.2) Trajanje združenja:

Trajanje združenja: nedoločen čas

Datum registracije: 5. november 2021

Datum objave: 5. november 2021

II. CILJI

EZTS ima v skladu z javnim pravom pravno osebnost ter je ustanovljeno z namenom lajšanja in spodbujanja teritorialnega sodelovanja, vključno z enim ali več vidiki čezmejnega, nadnacionalnega in medregionalnega sodelovanja med njegovimi člani v skladu s členom 1(2) uredbe o EZTS.

Glavni cilji EZTS so: okrepitev in razširitev čezmejnega sodelovanja pri načrtovanju, izvajanju in financiranju medregionalnih in čezmejnih projektov na področju turizma in športa, še posebej organizacije kolesarskega tekmovanja *Tour of the Alps*.

III. DODATNE PODROBNOSTI O IMENU ZDRUŽENJA

Ime v angleščini: Euregio Connect

Ime v italijanščini: Euregio Connect

IV. ČLANI

IV.1) Skupno število članov združenja: 3

IV.2) Države članov združenja: Italija in Avstrija

IV.3) Podatki o članih

Uradno ime: Tirol Werbung GmbH

Poštni naslov: Maria-Theresien-Straße 55, 6020 Innsbruck, Avstrija

Spletni naslov: www.tirolwerbung.at

Vrsta člana: javno podjetje

Uradno ime: IDM Südtirol – Alto Adige

Poštni naslov: Pfarrplatz 11, 39100 Bozen, Italija

Spletni naslov: www.idm-suedtirol.com

Vrsta člana: javno podjetje

Uradno ime: Trentino Marketing S.r.l.

Poštni naslov: Via Romagnoli 11, 38122 Trient, Italija

Spletni naslov: www.trentinomarketing.org/it/

Vrsta člana: javno podjetje

V

(Objave)

DRUGI AKTI

EVROPSKA KOMISIJA

INFORMATIVNO OBVESTILO – JAVNO POSVETOVANJE

Geografske označbe iz Salvadorja za zaščito kot geografske označbe v Evropski uniji

(2021/C 522/06)

V okviru Sporazuma ⁽¹⁾ o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Srednjo Ameriko na drugi strani ⁽²⁾ so organi Salvadorja predložili dodatno geografsko označbo, ki jo je treba zaščititi na podlagi sporazuma.

Navedeni sporazum v skladu s členom 247 Sporazuma določa možnost dodajanja dodatnih geografskih označb za vina, žgane pijače, kmetijske proizvode in živila, ki jih je treba zaščititi na podlagi vzpostavljenih pravil in postopkov. Po uspešnem pregledu s strani pristojnih organov bo ta dodatna geografska označba vključena v Prilogo XVIII (Zaščitene geografske označbe) v skladu z ustreznimi pravili in postopki za Pridružitveni svet.

Komisija v okviru tega pregleda poziva države članice ali tretje države ali katere koli fizične ali pravne osebe z zakonitim interesom, ki imajo stalno prebivališče ali sedež v državi članici ali tretji državi, da vložijo ugovor zoper takšno zaščito z vložitvijo ustrezno utemeljene izjave.

Komisija mora ugovor prejeti v dveh mesecih od datuma te objave. Ugovor se pošlje na elektronski naslov: AGRI The Americas@ec.europa.eu.

Ugovori bodo sprejeti le, če bodo vloženi v zgoraj navedenem roku in če bo v njih utemeljeno naslednje v zvezi z zaščito predlaganega imena:

- (a) predlagano ime bi bilo v nasprotju z imenom rastlinske sorte ali živalske pasme, zaradi česar je verjetno, da bi zavedlo potrošnika glede resničnega porekla proizvoda;
- (b) predlagano ime bi bilo v celoti ali delno enakozvočno imenu, ki je v Uniji že zaščiten (v okviru Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil ⁽³⁾) in je na voljo na:

<https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/food-safety-and-quality/certification/quality-labels/geographical-indications-register/>,

ali eni od geografskih označb iz tretjih držav, ki so v EU zaščitene v skladu z dvostranskimi sporazumi in so javno dostopne na spletišču GIview, ki je na voljo na: <https://www.tmdn.org/giview/>, ali na seznamu, ki je na voljo na:

https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/food-farming-fisheries/food_safety_and_quality/documents/list-gis-non-eu-countries-protected-in-eu_en.pdf;

⁽¹⁾ Kostarika, Salvador, Gvatemala, Honduras, Nikaragva in Panama.

⁽²⁾ UL L 346, 15.12.2012, str. 3.

⁽³⁾ UL L 343, 14.12.2012, str. 1.

- (c) predlagano ime bi lahko zaradi ugleda, slovesa in trajanja uporabe blagovne znamke potrošnika zavedlo glede prave identitete proizvoda;
- (d) predlagano ime bi ogrozilo obstoj popolnoma ali delno identičnega imena ali blagovne znamke ali obstoj proizvodov, ki so bili zakonito na trgu že najmanj pet let pred datumom objave tega obvestila;
- (e) ali če se lahko zagotovijo podatki, na podlagi katerih je mogoče sklepati, da je ime, za katero se proučuje zaščita, generično.

Zgoraj navedena merila se ocenijo glede na ozemlje Unije; v primeru pravic intelektualne lastnine to pomeni samo ozemlje ali ozemlja, kjer so navedene pravice zaščitene. Zaščita teh imen v Evropski uniji je odvisna od uspešnega zaključka tega postopka in poznejšega pravnega akta, ki ta izraz doda navedenemu sporazumu.

Geografske označbe iz Salvadorja za zaščito kot geografske označbe v EU za kmetijske proizvode in živila

Ime, kot je registrirano v Salvadorju	Kratek opis
CAFÉ ALOTEPEC	kava
CAFÉ BÁLSAMO QUEZALTEPEC	kava
CAFÉ CACAHUATIQUE	kava
CAFÉ CHICHONTEPEC	kava
CAFÉ TECAPA CHINAMECA	kava
CAMARÓN BAHÍA DE JIQUILISCO	kozica
CHAPARRO	destilirana žitna žgana pijača
JOCOTE BARÓN ROJO SAN LORENZO	sveže sadje
LOROCO SAN LORENZO	sveža zelenjava
PUPUSA DE ARROZ DE OLOCUILTA	na plošči pečen debel rižev mlinec (tortilja)

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL